Northwest Territories

FINANCIAL STATEMENTS
Section 18, Societies Act

ÉTAT FINANCIER
Art. 18, Loi sur les sociétés

Territoires du Nord-Ouest

FILED - DÉPOSÉ
No.: SOC_____
Date: _____
_____
REGISTRAR OF SOCIETIES RÉGISTRAIRE DES SOCIÉTÉS

Name of Society
Dénomination de la Société .....

Period covered by Financial Statements
Période visée par l'état financier

From
de .....

To
à .....

BALANCE SHEET - BILAN

ASSETS - ACTIF	AMOUNT - MONTANT
TOTAL:	

LIABILITIES - PASSIF	AMOUNT - MONTANT
SUBTOTAL: TOTAL PARTIEL:	

SURPLUS OR DEFICIT -EXCÉDENT OU DÉFICIT	AMOUNT - MONTANT
SUBTOTAL: TOTAL PARTIEL:	
TOTAL:	

FINANCIAL STATEMENTS - ÉTAT FINANCIER

RECEIPTS AND DISBURSEMENTS - RECETTES ET DÉPENSES

RECEIPTS - RECETTE	AMOUNT - MONTANT
TOTAL RECEIPTS: TOTAL DES RECETTES:	

DISBURSEMENTS - DÉPENSE	AMOUNT - MONTANT
TOTAL DISBURSEMENTS: TOTAL DES DÉPENSES:	
NET INCOME (NET LOSS): BÉNÉFICE NET (PERTE NETTE):	

Dated
Fait .....

TO BE SIGNED BY 2 DIRECTORS OF THE SOCIETY.
DOIT ÊTRE SIGNÉ PAR 2 ADMINISTRATEURS DE LA SOCIÉTÉ.

_____ _____

SIGNATURE **SIGNATURE**